



[韩] 全性姬 / 著 [韩] 苏允庆 / 绘 杜祥禹 / 译

我是老鼠

 大连出版社
DALIAN PUBLISHING HOUSE



我是老鼠

[韩]全性姬 / 著 [韩]苏允庆 / 绘
杜祥禹 / 译



© 大连出版社 2014

图书在版编目(CIP)数据

我是老鼠 / (韩) 全性姬著; (韩) 苏允庆绘; 杜祥禹译. —大连:
大连出版社, 2014. 10
(畅销儿童文学书库)
ISBN 978-7-5505-0739-5

I. ①我… II. ①全… ②苏… ③杜… III. ①儿童文学—中篇小说—
韩国—现代 IV. ①I312.684

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第153783号

辽宁省版权局著作权合同登记号: 图字 06-2013-61 号
Original Copyright © Munhakdongne, 2013
Chinese Translation Copyright © 中国大连出版社, 2014
Dalian Publishing House published this book by transferring the
copyright of Korean version under license from Munhakdongne in
Korea through YYG Rights Agency, Beijing.

All rights reserved.
This edition is available for sale in China Only.
本书由大连出版社在中国境内独家出版发行
版权所有 侵权必究

出版人: 刘明辉
策划编辑: 李 岩
责任编辑: 李 岩 张 岚
封面设计: 林 洋
责任校对: 杨 琳
责任印制: 阎 骋

出版发行者: 大连出版社

地址: 大连市西岗区长白街 10 号
邮编: 116011
电话: 0411-83624487 0411-83620941
传真: 0411-83610391
网址: <http://www.dlmpm.com>
邮箱: lyl199@sohu.com

印刷者: 大连美跃彩色印刷有限公司
经 销 者: 各地新华书店

幅面尺寸: 152mm×200mm

插 页: 4
印 张: 6.625
字 数: 90 千字
出版时间: 2014 年 10 月第 1 版
印刷时间: 2014 年 10 月第 1 次印刷
书 号: ISBN 978-7-5505-0739-5
定 价: 17.80 元

目录

- 1 有梦想的达鲁 / 1
- 2 老鼠之城——纽特 / 16
- 3 纽特的两大家族 / 46
- 4 工作的达鲁 / 64
- 5 人类的会议 / 85
- 6 老鼠的会议 / 101



- 7 新的任务/119
- 8 下水道里的发现/142
- 9 对高力大叔的审判/160
- 10 帕拉厂长的微笑/179
- 11 咬住猫的老鼠/197
- 12 新的开始/209





1

有梦想的达鲁

小老鼠达鲁在等出去买邮票的房东奶奶回来。梦想终于要实现了！一想到这里，达鲁就激动不已。他慢慢地抬起头，瞅着贴在天花板上已经有些褪色的报纸，那上面写着：

老鼠的天堂——卡尔尼玛塔寺院

世界上唯一一个服侍老鼠的寺院

大约600年前，有个叫卡尔尼的女子来到了人间。她虽然长得跟人一模一样，但却是降临到人间的的神。有一天，卡尔尼妹妹的儿子掉进水里淹死了，家人带着孩子去找卡尔尼玛塔（“玛塔”是妈妈的意思）。

卡尔尼玛塔赶忙带着死去的孩子来到了神的面前，乞求神救活孩子。但神却说人一旦死去，就将



在另一个世界重生，所以救不了孩子。从此以后，卡尔尼玛塔就开始反抗神的旨意，让自己的子孙死后都变成老鼠，让老鼠死后变成人。

报道的下方还刊登了很多照片。其中有一张是几十只老鼠围着一个脸盆大的盆子，埋头喝着牛奶，旁边的人类则用敬畏的眼神注视着他们。到处都是粮食和牛奶，老鼠们可以随心所欲地吃喝。对他们来说，再没有比这儿更好的地方了。一踏进寺院，就能看到老鼠的雕像。虽然里面到处都是老鼠屎，可是人类进去的时候，还必须得脱鞋。另一张照片是一个男子小心翼翼地将老鼠捧在手心高高举起，躬着身子行礼。在那里，是人服侍老鼠。达鲁要是去到那个地方，那他就是神。

一想到这些，达鲁便开心得合不拢嘴。他再次打开了准备寄往寺院的信：

“我是神的儿子，我在这里。快把我带去寺院吧，快点儿！”

受妈妈的影响，达鲁能听懂人类的语言。达鲁的妈妈不仅懂人类的语言，而且还是个超级电视

卡尔尼玛塔





迷。在生达鲁五兄妹的时候，妈妈的眼睛一直盯着电视看，所以达鲁一出生就有电视陪伴，很自然地学会了两种语言。

可达鲁的妈妈并不喜欢卡尔尼玛塔寺院，甚至都不愿意提起。即使一个多月不能和房东奶奶分享食物，她也不想去寺院。达鲁对此表示很不理解，就问妈妈：

“为什么您不想去卡尔尼玛塔寺院呢？”

妈妈却用生硬的语气反问道：

“你把我当什么了？”

“妈妈。”

“还有呢？”

“大妈……”

妈妈非常不高兴，看来这并不是她想要的答案。那一刻，他才意识到妈妈和人类世界的所有女性一样，讨厌“大妈”这样的称呼。如果不是这样，妈妈没有理由发这么大的火。达鲁觉得自己说错了话，本想打自己一巴掌，结果妈妈先一脚踹了过来。虽然只是一下子，但力气却很大，达鲁疼得



掉下了眼泪。

“我是老鼠！”

妈妈说道。

达鲁揉了揉脑袋，点点头。

“我们不是神的子孙，而是老鼠的后代。不管人类说什么，我都不相信。如果想去你就自己去吧。”

然后，她又自言自语道：

“好不容易才逃出来，怎么还会再去那种地方，绝对不可能。”

妈妈神情严肃地站起来说道：

“达鲁，你小子给我听好了。”

“是……”

“以后别再跟我提这件事了，你自己看着办吧。”

妈妈刚一说完，达鲁就不停地点头。不是因为听明白了妈妈的话，而是达鲁怕再挨打。

虽然之前没有被打过，但是自从看了哥哥被妈妈打过的情景之后，不管妈妈说什么，达鲁总是习



惯性地先点头。

三个月前，达鲁就开始为去卡尔尼玛塔寺院做准备，而去寺院的唯一办法就是给寺院写信，所以首先要准备的就是信。但他从来没写过信，再加上要用人类的语言写，所以这并不是件容易的事情。每当看到房东奶奶用笔写字的时候，他总会不由自主地感叹，写字真是一项细腻而又复杂的技术。

房东奶奶的字写得非常潦草，而且她总是习惯性地念出来。正因为老奶奶这种与众不同的写作方式，才使达鲁学会了识字和阅读。老奶奶写作时还有一个特别之处，就是她从来不写别的，只写信。而且收信人只有一个，那就是总统。

“尊敬的总统阁下，我叫安白，是一名体格健全的好公民。我的丈夫曾经是一名英勇的军人，他幸运地在战争中活了下来。但在回家的当晚，他因为吃饭时被鱼刺卡住了喉咙而不幸去世。我因此成了一个寡妇，当时我只有22岁。我膝下还有一个女儿，我自己一个人……”

房东奶奶独自一人抚养孩子非常辛苦，所以她



写信希望国家能够照顾自己。老奶奶每次写信的时候总会念出声来，而且每封信的内容都一样，所以达鲁几乎都能背下来了。直到有一天达鲁看到一封掉落在地上的信，他才知道原来自己能读懂人类写的信。

从决定给卡尔尼玛塔寺院写信开始，达鲁就像备战奥运会的运动员一样每天练习写字。他学着老奶奶写字的样子，拿起笔，无数次地临摹报纸上出现的文字。时间一天一天过去，达鲁认识的字越来越多，字也写得越来越工整。终于有一天，达鲁完整地写完了一封信，准备贴上房东奶奶买回来的邮票寄出去。

“嘎吱！”

是开门的声音。达鲁一口气跑了下去迎接房东奶奶。

“嗯？”

进来的不是房东奶奶，而是一个男人。随后又进来两个人，穿着蓝色的制服。

达鲁从来没见过这两个人。



“啊，好难闻的味道。”

其中一个秃顶的胖男人用围在脖子上的围巾捂住了鼻子，另一个留着凌乱胡子的男人则睁大眼睛环顾了一下四周。还有一个年轻男子虽然也露出了惊讶的表情，但目光呆滞，并没有说话。

老奶奶住的这间公寓很普通，客厅紧挨着厨房，还有一间比客厅稍小但很幽静的房间，旁边是卫生间。但这里又和其他人家不同，客厅和房间里堆满了垃圾，卫生间里也堆满了垃圾。就连瘦小的老奶奶也必须蜷着身子才能进房间。进卫生间的话，则必须跨一大步才能越过垃圾堆。所以，老奶奶每次去卫生间都像表演杂技一样，把腿抬得高高的。

房东奶奶从来不会把家里的东西扔到外面去，即使是用过的空箱子也像家具一样整齐地堆在一边。老奶奶和邻居以及电视里的人都不一样，达鲁很清楚这一点。如果老奶奶和其他人一样的话，就不可能自己坐在沙发的一角，而放任达鲁一家坐在沙发中间开心地看电视。所以，老奶奶是达鲁妈妈唯一喜欢的人类。



“房东奶奶才是值得尊敬的人，她是唯一一个把动物和人类同等看待的人，所以你们一定要对她好！”

虽然这样说，但妈妈依然不会给坐在角落里的老奶奶让座。

环视了一圈客厅里的垃圾之后，口鼻上捂着围巾的胖男人说道：

“看看这些，别说这栋楼了，就算把整条街翻一遍也找不出这样的屋子。这家主人到底是怎么想的？”

“精神病吧？如果我们能理解的话，我们岂不也精神失常了？在被这些垃圾的臭味熏倒之前，我们还是赶紧动手收拾吧。”

留着胡子的男人往前挪了一小步，结果不小心把一个台灯给踢倒了。随之，台灯上那堆积得差不多有两厘米厚的灰尘飘扬起来，弄得满屋子都是。三个男人被呛得一边咳嗽一边流眼泪。

直到这时，达鲁才弄清楚这三个男人的身份。

“是清洁工！”



四个月前，经常有人来敲老奶奶家的门，最频繁的时候一周能有两三次，少的时候也是一个月一次。这让房东奶奶非常厌烦，因为这些人总是要给老奶奶清扫房子。他们是得到邻居们的举报后才来的，因为邻居们实在无法忍受从老奶奶家里散发出的恶臭。当然这不是房东奶奶所愿意看到的，清洁工第一次来的那天晚上，房东奶奶写了一整晚的信，这封信与之前的信有些不同，因为新加了一些内容。

“尊敬的总统阁下，我叫安白，是一名体格健全的好公民。我的丈夫曾经是一名英勇的军人，他幸运地在战争中活了下来。但在回家的当晚，他因为吃饭时被鱼刺卡住了喉咙而不幸去世。我因此成了一个寡妇，当时只有22岁。我膝下还有一个女儿。像我这样的人非但没有得到同情，反而今早还有一些精神失常、着装怪异的人闯进了我的家……”

从那时开始，老奶奶更加勤于写信。继续这样下去，达鲁一家就会挨饿的。由于老奶奶过于专注于写信，经常忘记吃饭，所以应该分给达鲁家的那



一份食物也就没有了。有时候老奶奶甚至一周都不出门。老鼠如果四天不吃东西就会被饿死，所以家里得有人去外边寻找食物。达鲁并不想出去，但其他兄弟姐妹们却像要出去打猎一样兴奋不已。也是从那时候开始达鲁下定决心，就算自己一个人，也一定要去卡尔尼玛塔寺院。

大约在两个月前的一天，妈妈看到最小的姐姐带回来的食物后气愤不已，说吃这些东西还不如直接吃老鼠药。于是，妈妈便自己出去寻找食物了，之后却再也没有回来。兄弟姐妹们都以为妈妈出事了，不久后便一个接一个地离开了公寓。最后一个哥哥走的时候说：

“达鲁，我们一起走吧。”

“去哪里？”

“当然是到外面去了。”

“要到妈妈死去的地方吗？不！我们也会死的。大姐说她会回来，但到现在也没有回来，你知道为什么吗？因为她已经死了。”

哥哥看着达鲁，皱起了眉头。



“那是大姐自己的选择，她一直都想去外面生活。现在你已经长大了，你也必须要寻找适合自己的生活方式了。”

但是达鲁很害怕去外面生活。

“要走你自己走吧，我要去卡尔尼玛塔寺院。”

“又说这个？哼！在你到那个地方之前，早就饿死了！”

“这是我选择的生活，我会自己负责。”

“好吧，我知道了。”

就这样，在妈妈失踪后的一个月里，所有的家人都陆续离开了公寓。现在家里只剩下老奶奶和达鲁两个人了。

达鲁和老奶奶从没打过招呼，更别说聊天了。尽管如此，老奶奶为了达鲁，经常不把卫生间里的水龙头关紧，但也仅是如此而已。达鲁靠着一滴一滴的水来勉强填饱肚子。他想以此来感受老奶奶给他的爱，但却从来没有感受到。

现在就算眼前有一片面包，达鲁也不会去尽情